



0011529127

I Pvm Datum 15.08.2017

1 Rekisteröintitodistus. Osa I / Tekninen osa Registreringsbevis. Del I / Teknisk del

Permiso de circulación. Parte I
 Osvědčení o registraci - Část I
 Registreringsattest. Del I
 Zulassungsbescheinigung. Teil I
 Registreerimistunnistus. Osa I
 Άδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό
 Εγγραφή. Μέρος I
 Prometna dozvola
 Certificat ta' Registrazzjoni. L-I Part
 Certificat d'immatriculation. Partie I
 Carta di circolazione. Parte I
 Registrācijas apliecība. I. daļa
 Registrācijas liudijimas. I dalis
 Forgalmi engedély. I. Rész
 Свидетельство за управление. част 1
 Certificat de înmatriculare
 Registration certificate. Part I
 Kentekbewijs. Deel I
 Dowód Rejestracyjny. Część I
 Certificado de matrícula. Parte I
 Osvedčenie o evidencii. Časť I
 Prometno dovoljenje. Del I
 Teastas Cláraithe

C.2 Rekisteriin merkitty omistaja I registret antecknad ägare (C.2.1, C.2.2, C.2.3)

Hirvonen, Keijo Kalevi
 kuolinpesä
 Rastaankatu 11
 55120 IMATRA

C.3 Rekisteriin merkitty haltija I registret antecknad innehavare (C.3.1, C.3.2, C.3.3)

70

L

☒ C.2 = C.1*

☐ C.3 = C.1*

A Rek.tunnus Reg.tecken	Jari.nro Ord.nr Osa Del I/II	J Ajoneuvoluokka Fordonskategori	Vakuutusyhtiö Försäkringsbolag
RLX-475	014/005	N1 / Pakettiauto	OP Vakuutus

Rajoitukset Begränsningar

Ajoneuvo poistettu liikennekäytöstä.
 Vehicle taken off the road.
 Autoverovapaus
 Käyttökielto, määräaikaikatsastus suorittamatta

Ajoneuvo Fordon

D.1 Merkki Märke

Toyota

D.3 Kauppanimi Handelsbeteckning

HIACE

Ajoneuvoryhmä Fordonsgrupp

E Valmistenumero Tillverkningsnummer

JT1VLHG1V00044721

Ajoneuvon käyttö Fordonets bruk

Yksityinen

B Käyttöönottopäivä I bruktagningsdag

00.00.1986

Tyypihyväksyntä Typgodkännande

K Tyypihyväksyntäno Typgodkännandenr

D.2 Tyypin Typ

D.2 Variantti Variant

D.2 Versio Version

Katsastus Besiktning

Edellisen katsastuksen suorittettu, pvm
Föregående besiktning utförd, datum

11.05.2016

Edellisen katsastuksen toimipaikka
Föregående besiktningställe

Imatran Autokatsastus

Seuraavan määräaikaikatsastuksen aikaväli
Intervallet för nästa periodiska besiktning

28.02.2017 - 30.06.2017

VAK/ADR-todistuksen voimassaolo pvm
VAK/ADR-intygets giltighetsdatum

Muut tekniset tiedot (massat kg) Andra tekniska uppgifter (massor kg)

S.1 Istuimien lukumäärä Antal sätar

3

P.1 Iskutilavuus (cm³) Cylindervolym

2440

P.2 Suurin nettoteho (kW) Största nettoeffekt

55

Q Teho/omamassa (kW/kg) Effekt/egenmassa

P.3 Käyttövoima Drivkraft

Dieselöljy

Ajoneuvon kokonaispituus (mm) Fordonets totalängd

4750

Ajoneuvon leveys (mm) Fordonets bredd

1720

Jarrujärjestelmän lisätieto Tilläggsinformation om bromssystemet

F.1 Tekn. suurin sallittu kok.massa Tekniskt största tillåtna totalmassa

2650

G Ajoneuvon omamassa Fordonets egenmassa

1510

F.2 Tieliikenteessä sallittu suurin kok.massa I vägtrafik tillåten största totalmassa

2650

F.3 Yhd. suurin sallittu kok.massa tieliik. Komb. största tillåtna totalm. i vägtrafik

Auton kokonaismassa pv-käytössä Bilens totalmassa vid släpvnägsbruk

O.1 Perävaunumassa jarruin Släpv.massa med bromsar

1400

O.2 Jarruilla utan bromsar

400

Akselit edestä Axlarna framifrån

1. akseli
2. akseli

Tyypihyväksytyt renkaat Typgodkända däck

Koko, kuormitusluku, nopeusluokka
Storlek, belastningskännetecken, hastighetsklass

Katsastuksessa merkityt renkaat Vid besiktningen märkta däck

Koko, kuormitusluku, nopeusluokka
Storlek, belastningskännetecken, hastighetsklass

Tieliik. sall. akselimassa I vägtrafik tillåten axelmassa

1200
1450

Erikoisehdot ja huomautukset Särskilda villkor och anmärkningar

Rekisteröinnin rajoitukset
 Ajoneuvo poistettu liikennekäytöstä, Tavallinen poisto, 15.08.2017.
 Katsastuksen rajoitukset
 Autoverovapaus:
 Katsastuksen huomautukset

Käsittelijän merkinnät Handläggarens anteckningar

Ilmoitus vastaanotettu Anmälan mottagen

Toimipaikan leima
Registreringsställets stämpel

☐ Poistettu liikennekäytöstä
Avställt

☐ Kilvet palautettu
Skyltarna återlämnade

Sivu Sida

1(2)

Tämä osa pidettävä ajossa mukana. Denna del bör medföras vid körning.
 Jatko-osa pidettävä ajossa mukana. Tilläggsdelen bör medföras vid körning.

* C.1 = Rekisteröintitodistuksen 1 osan haltija
 Innehavare av registreringsbevisets del 1

A112006497

Käännä Vänd

Rekisteri-ilmoitusohjeita (tarkempia ohjeita www.trafi.fi)

Ilmoita muutoksesta ajoneuvon rekisteritiedoissa viipymättä, mutta viimeistään 7 päivän kuluessa. Muutoksista on ilmoitettava myös liikennekäytöstä poiston aikana. Vastaat itse siitä, että sinulla on oikeus tehdä rekisteri-ilmoitus. Vastaat myös ilmoittamiesi tietojen oikeellisuudesta.

Rekisteri-ilmoituksen voit tehdä viimeksi saamallasi, voimassa olevalla rekisteröintitodistuksen II osalla (ilmoitusosalla) tai varmenteella. Jos sinut voidaan tunnistaa ajoneuvon rekisteriin merkityksi omistajaksi tai haltijaksi, voit tehdä ilmoituksen myös ilman ilmoitusosaa tai varmennetta. Henkilöllisyytesi tarkistetaan, kun teet rekisteri-ilmoituksen.

Tee rekisteri-ilmoitus rekisteröintejä tekevällä katsastustoimipaikalla tai siinä vakuutusyhtiössä, jossa ajoneuvo on vakuutettu. Liitteellisen ilmoituksen voit tehdä vain katsastustoimipaikalla. Trafín sähköisessä palvelussa www.trafi.fi saat lisätietoja siitä, miten teet rekisteri-ilmoituksen varmenteella tai tunnistettuna.

Rekisteri-ilmoituksen ajoneuvon ensirekisteröinnistä, omistusoikeuden siirtymisestä sekä haltijan lisäämisestä, vaihtamisesta tai poistamisesta voi tehdä vain ajoneuvon omistaja. Jos omistajia on useampi, ilmoituksen voi tehdä yksi heistä. Kaikki muut rekisteri-ilmoitukset voi tehdä myös ajoneuvon haltija tai yksi haltijoista, jos haltijoita on useampi. Ajoneuvolle otetaan tarvittaessa liikennevakuutus, ks. kohta ”Liikennevakuutus”. Rastita ilmoitusosasta minkä laatusesta ilmoituksesta on kysymys ja täytä se tarvittavilta osin.

HUOMI Jos ilmoitusosan tietoja on korjattu tai muutettu, kirjoita oikeat tiedot rekisteröintitodistuksen kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia” ja vahvista ne allekirjoituksellasi ja nimenselvennyksellä. Tietojen pitää olla yksiselitteiset.

Sopimusrekisteröijän rekisteröintiä koskevaan päätökseen voit vaatia oikaisua Trafilta. Oikaisuvaatimus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

☒ Omistajan vaihdos

Merkitse ilmoitusosan tarvittaviin kohtiin uuden omistajan tiedot sekä luovutuspäivämäärä. Ilmoitusosalla annetut tiedot varmentaa allekirjoituksillaan sekä uusi että rekisteriin merkitty omistaja.

Jos ilmoitat ajoneuvon omistajaksi alaikäisen, on sinun ilmoitettava myös ajoneuvoa käyttävä haltija. Jos ajoneuvon omistaja asuu ulkomailla, ajoneuvolle on ilmoitettava ajoneuvoa käyttävä Suomessa asuva haltija.

Jos haluat ilmoittaa ajoneuvolle useampia omistajia, merkitse muiden omistajien nimet ja henkilötunnukset kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Jos omistaja vaihtuu mutta haltija pysyy samana, täytä kaikki haltijaa koskevat tiedot uudelleen kohdassa ”Uusi haltija”.

☒ Haltijan lisäys, vaihdos tai poisto

Jos haluat ilmoittaa ajoneuvolle haltijan, merkitse ilmoitusosan tarvittaviin kohtiin haltijan tiedot ja (hallinto-oikeuden) luovutuspäivämäärä.

Jos haltijan lisäyksen yhteydessä ajoneuvolla ennestään oleva haltija pysyy edelleen haltijana, anna hänen tietonsa ilmoitusosalla uudelleen. Jos haluat merkitä ajoneuvolle useampia haltijoita, merkitse muiden haltijoiden nimet ja henkilötunnukset kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”.

Jos haluat poistaa haltijan, ylivivaa rekisteröintitodistuksen ilmoitusosassa oleva haltija. Haltijamuutosta koskevan rekisteri-ilmoituksen allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja.

☒ Haltija muuttuu omistajaksi

Merkitse ilmoitusosaan ajoneuvon luovutuspäivämäärä. Ilmoituksen allekirjoittaa sekä rekisteriin merkitty omistaja että uusi omistaja.

☒ Virheellisen tiedon korjaus

Jos ilmoitusosassa on virheellisiä tietoja ja haluat korjata ne, tee se ylivivaamalla ne ja merkitsemällä oikeat tiedot kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Ilmoituksen voi allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija. Teknisten tietojen virheet voidaan korjata vain katsastustoimipaikalla.

☒ Liikennekäytöstä poisto

Ajoneuvon liikennekäytöstä poistoa koskevan ilmoituksen voit tehdä sinä päivänä, jolloin haluat poistaa ajoneuvosi liikennekäytöstä. Et voi tehdä ilmoitusta etukäteen tai takautuvasti. Ilmoitusosan voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija. Liikennekäytöstä poistettua ajoneuvoa ei saa käyttää liikenteessä. Lopullinen poisto tehdään yleensä romutustodistuksella.

☒ Liikennekäyttöön otto

Ajoneuvon liikennekäyttöön ottoa koskevan ilmoituksen voit tehdä sinä päivänä, jolloin haluat ottaa ajoneuvosi käyttöön liikenteessä. Et voi tehdä ilmoitusta etukäteen tai takautuvasti. Ilmoituksen voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija.

☒ Muu muutos

Muita rekisteritiedoissa tapahtuneita muutoksia (esim. ajoneuvon käyttötarkoituksen muutos) voit ilmoittaa rastiittamalla kohdan ”Muu muutos” ja merkitsemällä muutoksen tiedot tarvittaessa kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Ilmoitusosan voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija.

Liikennevakuutus

Merkitse rekisteröintitodistuksen ilmoitusosaan tiedot ajoneuvoa varten otetusta liikennevakuutuksesta. Jos liikennevakuutus pysyy ennallaan, rastiita kyseinen kohta. Et voi rekisteröidä ajoneuvoa, jos sillä ei ole säädettyä liikennevakuutusta.

Lisätietoja liikennevakuutuksesta ja vakuuttamisvelvollisuudesta saat Liikennevakuutuskeskuksesta ja vakuutusyhtiöistä.

Ajoneuvovero

Veroa maksetaan kunkin henkilön omalta hallinta- tai omistusajalta. Verovelvollinen on auton haltija. Jos autolla ei ole rekisteriin merkittyä haltijaa, omistaja on verovelvollinen. Ajoneuvo on käyttökiellossa, jos ajoneuvosta on erääntynyt veroa maksamatta. Liikennekäytöstä poistetusta autosta ei tarvitse maksaa ajoneuvoveroa.

Tietojen luovutus

Ajoneuvoliikennerekisteristä luovutetaan tietoa viranomaisille ja viranomaistehtäviä suorittaville taholle sekä muuhun käyttötarkoitukseen siten kuin ajoneuvoliikennerekisteristä annetussa laissa (541/2003) säädetään. Tietojen luovutuksesta ja kieltomahdollisuuksista tarkemmin www.trafi.fi.

Ohjeet on laadittu 1.3.2016 voimassa olevien rekisteröintikäytäntöjen mukaisesti. Tarkista ajantasaiset toimintaohjeet Trafín verkkosivuilta www.trafi.fi.

Anvisningar för registreringsanmälan (närmare anvisningar på www.trafi.fi)

Anmäl varje ändring i registeruppgifterna omedelbart, dock senast inom 7 dagar. Ändringar måste anmälas även under avställningstiden. Du ansvarar själv för att du har rätt att göra registreringsanmälan och för att de uppgifter du anmäler är riktiga.

Du kan göra registreringsanmälan med del II (anmälningsdelen) av det senaste registreringsbevis du fått eller med hjälp av ett certifikat. Om det är möjligt att identifiera dig som den ägare eller innehavare av fordonet som införts i registret, kan du göra anmälan också utan anmälningsdelen eller certifikatet. Din identitet kontrolleras när du gör registreringsanmälan.

Gör anmälan på ett besiktningssälle som registrerar fordon eller hos det försäkringsbolag där fordonet är försäkrat. En anmälan som är försedd med bilagor kan du göra bara på ett besiktningssälle. I Trafis e-tjänst på www.trafi.fi får du mer information om hur du kan göra en registreringsanmälan med hjälp av certifikat eller genom identifiering.

Om det är fråga om första registrering, överlåtelse av äganderätten eller om att lägga till, byta eller stryka en innehavare, kan anmälan göras endast av fordonets ägare. Om ägarerna är flera till antalet, kan anmälan göras av en av dem. Alla andra registreringsanmälningar kan även göras av fordonets innehavare eller av en av innehavarna, om innehavarna är flera. Vid behov ska en trafikförsäkring tecknas för fordonet. Se punkten ”Trafikförsäkring”. Kryssa för på anmälningsdelen vilket slag av anmälan det är fråga om och fyll i blanketten till nödvändiga delar.

OBST! Om uppgifterna i anmälningsdelen har ändrats eller korrigerats, bör du skriva de korrekta uppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar” och bestyrka dem med din underskrift och ett namnförtydligande. Uppgifterna måste vara entydiga.

Du kan begära omprövning av ett registreringsbeslut som fattats av en avtalsregistrerare hos Trafi. Begäran om omprövning ska göras inom 30 dagar från beslutets delfäande.

☒ Byte av ägare

Fyll i uppgifterna om den nya ägaren och överlåtelsedatumet i respektive fält i anmälningsdelen. Uppgifterna i anmälningsdelen ska bestyrkas av både den nya och den i registret införda ägaren.

Om du anmäler en minderårig som ägare till fordonet, måste du också anmäla vem som är innehavare till fordonet. Om ägaren är bosatt utomlands, måste du anmäla den i Finland bosatta innehavare som använder fordonet.

Om du vill anmäla att fordonet har flera ägare, bör du anteckna de nya ägarnas namn och personbeteckningar i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Om ägaren byts men innehavaren kvarstår, måste alla uppgifter om innehavaren fyllas i på nytt i fältet ”Ny innehavare”.

☒ Tillägg, byte eller strykning av innehavare

Om du vill ange en innehavare för fordonet, bör du anteckna uppgifterna om innehavaren och datumet för överlåtelsen av besittningsrätten i respektive fält på anmälningsdelen.

Om den tidigare innehavaren kvarstår som innehavare när du anmäler en ny innehavare, måste den tidigare innehavarens uppgifter uppges på nytt i anmälningsdelen. Om du vill ange flera innehavare för fordonet, bör du anteckna de nya innehavarnas namn och personbeteckningar i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”.

Om du vill stryka en innehavare, bör du stryka över uppgifterna om denne i anmälningsdelen.

Det är den i registret antecknade ägaren som undertecknar anmälan om innehavsändring.

☒ Innehavaren blir ägare

Anteckna det datum då fordonet överläts i anmälningsdelen. Anmälan måste undertecknas av både den ägare som är antecknad i registret och den nya ägaren.

☒ Korrigering av felaktig uppgift

Om du vill rätta felaktiga uppgifter i anmälningsdelen, bör du göra det genom att stryka över dem och anteckna de rätta uppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Anmälan kan undertecknas av den ägare som är antecknad i registret eller av innehavaren. Felaktiga tekniska uppgifter kan korrigeras endast på ett besiktningssälle.

☒ Avställning

Du kan göra anmälan om avställning av ett fordon den dag du vill ta fordonet ur trafik. Du kan inte göra det på förhand eller i efterhand. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren. Ett avställt fordon får inte användas i trafik. Den slutgiltiga avställningen görs i allmänhet utgående från ett skrotningsintyg.

☒ Påställning

Du kan göra en anmälan om påställning av ett fordon den dag du vill ta fordonet i trafik igen. Du kan inte göra det på förhand eller i efterhand. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren.

☒ Övrig ändring

Andra ändringar som skett i registeruppgifterna (t.ex. ändring av fordonets användnings-syfte) kan du anmäla genom att kryssa för ”Övrig ändring” och vid behov anteckna ändringsuppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren.

Trafikförsäkring

Anteckna uppgifterna om den trafikförsäkring som tecknats för fordonet i registreringsbevisets anmälningsdel. Om trafikförsäkringen förblir oförändrad, kryssar du för den punkten. Du kan inte registrera ett fordon, om det inte har en lagstadgad trafikförsäkring.

Mer information om trafikförsäkringen och försäkringsplikten får du från Trafikförsäkringscentralen och försäkringsbolagen.

Fordonsskatt

Skatt måste alltid betalas för den tid man innehar eller äger ett fordon. Det är innehavaren som är skattskyldig. Om bilen inte har en registrerad innehavare, är det ägaren som är skattskyldig. Fordonet beläggs med användningsförbud, om skatt som förfallit till betalning inte har betalats. För ett avställt fordon behöver fordonsskatt inte betalas.

Utlämnande av uppgifter

Uppgifter lämnas ut ur fordonstrafikregistret till myndigheter och till andra instanser som utför myndighetsuppgifter samt för övriga användningssyften enligt lagen om fordonstrafikregistret (541/2003). Om utlämnande av uppgifter och möjligheterna att förbjuda det finns mer information på www.trafi.fi.

Anvisningen är uppgjord enligt de registreringsförfaranden som gäller 1.3.2016. Kontrollera de aktuella förfarandena på www.trafi.fi.



1 Rekisteröintitodistus. Osa I / Tekninen osa Registreringsbevis. Del I / Teknisk del

Permiso de circulación. Parte I
Osvědčení o registraci - Část I
Registreringsattest. Del I
Zulassungsbescheinigung. Teil I
Registreemistunnistus. Osa I
Αδεία κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό
Prometna dozvola
Certifikat ta' Registrazzjoni. L-I Part
Certificat d'immatriculation. Partie I
Carta di circolazione. Parte I
Registrācijas apliecība. I. daļa
Registrācijas liudijimas. I dalis
Forgalmi engedély. I. Rész
Teastlas Clárailhe
Registration certificate. Part I
Kentekenbewijs. Deel I
Dowód Rejestracyjny. Część I
Certificado de matricula. Parte I
Osvědčení o evidenci. Část I
Prometno dovoljenje. Del I
Certificat de înmatriculare



0011529127

I Pvm Datum 15.08.2017

A Rek.tunnus Reg.tecken	Järj.nro Ord.n.r Osa Del I / II	J Ajoneuvoluokka Fordonskategori	D.1 Merkki Märke
RLX-475	014/005	N1 / Pakettiauto	Toyota

Erikoisehdot ja huomautukset Särskilda villkor och anmärkningar

LTJ-tyyppikoodi: 4905072411

Renkaat: 185R14C

Vetojärjestelmä: 4X2

Valmistusmaa: JAPAN

LTJ-mallimerkintä: HIACE LH61LV-QRBW-VAN/2500

Korjauskehotus: Muut laitteet ja varusteet, Lukkolaite, luvattoman käytön esto, Ohjauslukko,
Avain mahdollista poistaa useassa lukkolaiteen asennossa, Ei mitään, Korjattava 11.6.2016
mennessä

Rekisteri-ilmoitusohjeita (tarkempia ohjeita www.trafi.fi)

Ilmoita muutoksesta ajoneuvon rekisteritiedoissa viipymättä, mutta viimeistään 7 päivän kuluessa. Muutoksista on ilmoitettava myös liikennekäytöstä poiston aikana. Vastaat itse siitä, että sinulla on oikeus tehdä rekisteri-ilmoitus. Vastaat myös ilmoittamiesi tietojen oikeellisuudesta.

Rekisteri-ilmoituksen voit tehdä viimeksi saamallasi, voimassa olevalla rekisteröintitodistuksen (!) osalla (ilmoitusosalla) tai varmenteella. Jos sinut voidaan tunnistaa ajoneuvon rekisteriön merkityksi omistajaksi tai haltijaksi, voit tehdä ilmoituksen myös ilman ilmoitusosaa tai varmennetta. Henkilöllisyytesi tarkistetaan, kun teet rekisteri-ilmoituksen.

Tee rekisteri-ilmoitus rekisteröintejä tekevällä katsastustoimipaikalla tai siinä vakuutusyhtiössä, jossa ajoneuvo on vakuutettu. Liitteellisen ilmoituksen voit tehdä vain katsastustoimipaikalla. Trafín sähköisessä palvelussa www.trafi.fi saat lisätietoja siitä, miten teet rekisteri-ilmoituksen varmenteella tai tunnistettuna.

Rekisteri-ilmoituksen ajoneuvon ensirekisteröinnistä, omistusoikeuden siirtymisestä sekä haltijan lisäämisestä, vaihtamisesta tai poistamisesta voi tehdä vain ajoneuvon omistaja. Jos omistajia on useampi, ilmoituksen voi tehdä yksi heistä. Kaikki muut rekisteri-ilmoitukset voi tehdä myös ajoneuvon haltija tai yksi haltijoista, jos haltijoita on useampi. Ajoneuvolle otetaan tarvittaessa liikennevakuutus, ks. kohta ”Liikennevakuutus”. Rastita ilmoitusosasta minkä laatuudesta ilmoituksesta on kysymys ja täytä se tarvittavilta osin.

HUOM! Jos ilmoitusosan tietoja on korjattu tai muutettu, kirjoita oikeat tiedot rekisteröintitodistuksen kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia” ja vahvista ne allekirjoituksellasi ja nimenselvennyksellä. Tietojen pitää olla yksiselitteiset.

Sopimusrekisteröijän rekisteröintiä koskevaan päätökseen voit vaatia oikaisua Trafilta. Oikaisuvaatimus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

☒ Omistajan vaihdos

Merkitse ilmoitusosan tarvittaviin kohtiin uuden omistajan tiedot sekä luovutuspäivämäärä. Ilmoitusosalla annetut tiedot varmentaa allekirjoituksillaan sekä uusi että rekisteriin merkitty omistaja.

Jos ilmoitat ajoneuvon omistajaksi alaikäisen, on sinun ilmoitettava myös ajoneuvoa käyttävä haltija. Jos ajoneuvon omistaja asuu ulkomailla, ajoneuvolle on ilmoitettava ajoneuvoa käyttävä Suomessa asuva haltija.

Jos haluat ilmoittaa ajoneuvolle useampia omistajia, merkitse muiden omistajien nimet ja henkilötunnukset kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Jos omistaja vaihtuu mutta haltija pysyy samana, täytä kaikki haltijaa koskevat tiedot uudelleen kohdassa ”Uusi haltija”.

☒ Haltijan lisäys, vaihdos tai poisto

Jos haluat ilmoittaa ajoneuvolle haltijan, merkitse ilmoitusosan tarvittaviin kohtiin haltijan tiedot ja (hallinto-oikeuden) luovutuspäivämäärä.

Jos haltijan lisäyksen yhteydessä ajoneuvolla ennestään oleva haltija pysyy edelleen haltijana, anna hänen tietonsa ilmoitusosalla uudelleen. Jos haluat merkitä ajoneuvolle useampia haltijoita, merkitse muiden haltijoiden nimet ja henkilötunnukset kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”.

Jos haluat poistaa haltijan, ylivivaa rekisteröintitodistuksen ilmoitusosassa oleva haltija. Haltijamuutosta koskevan rekisteri-ilmoituksen allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja.

☒ Haltija muuttuu omistajaksi

Merkitse ilmoitusosaan ajoneuvon luovutuspäivämäärä. Ilmoituksen allekirjoittaa sekä rekisteriin merkitty omistaja että uusi omistaja.

☒ Virheellisen tiedon korjaus

Jos ilmoitusosassa on virheellisiä tietoja ja haluat korjata ne, tee se ylivivaaamalla ne ja merkitsemällä oikeat tiedot kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Ilmoituksen voi allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija. Teknisten tietojen virheet voidaan korjata vain katsastustoimipaikalla.

☒ Liikennekäytöstä poisto

Ajoneuvon liikennekäytöstä poistoa koskevan ilmoituksen voit tehdä sinä päivänä, jolloin haluat poistaa ajoneuvosi liikennekäytöstä. Et voi tehdä ilmoitusta etukäteen tai takautuvasti. Ilmoitusosan voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija. Liikennekäytöstä poistettua ajoneuvoa ei saa käyttää liikenteessä. Lopullinen poisto tehdään yleensä romutustodistuksella.

☒ Liikennekäyttöön otto

Ajoneuvon liikennekäyttöön ottoa koskevan ilmoituksen voit tehdä sinä päivänä, jolloin haluat ottaa ajoneuvosi käyttöön liikenteessä. Et voi tehdä ilmoitusta etukäteen tai takautuvasti. Ilmoituksen voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija.

☒ Muu muutos

Muita rekisteritiedoissa tapahtuneita muutoksia (esim. ajoneuvon käyttötarkoituksen muutos) voit ilmoittaa rastittamalla kohdan ”Muu muutos” ja merkitsemällä muutoksen tiedot tarvittaessa kohtaan ”Lisätietoja ja huomautuksia”. Ilmoitusosan voi täyttää ja allekirjoittaa rekisteriin merkitty omistaja tai haltija.

Liikennevakuutus

Merkitse rekisteröintitodistuksen ilmoitusosaan tiedot ajoneuvoa varten otetusta liikennevakuutuksesta. Jos liikennevakuutus pysyy ennallaan, rastita kyseinen kohta. Et voi rekisteröidä ajoneuvoa, jos sillä ei ole säädettyä liikennevakuutusta. Lisätietoja liikennevakuutuksesta ja vakuuttamisvelvollisuudesta saat Liikennevakuutuskeskuksesta ja vakuutusyhtiöistä.

Ajoneuvovero

Veroa maksetaan kunkin henkilön omalta hallinta- tai omistusajalta. Verovelvollinen on auton haltija. Jos autolla ei ole rekisteriön merkittyä haltijaa, omistaja on verovelvollinen. Ajoneuvo on käyttökiellossa, jos ajoneuvosta on erääntynyt veroa maksamatta. Liikennekäytöstä poistetusta autosta ei tarvitse maksaa ajoneuvoveroa.

Tietojen luovutus

Ajoneuvoliikennerekisteristä luovutetaan tietoa viranomaisille ja viranomaistehtäviä suorittaville taholle sekä muuhun käyttötarkoitukseen siten kuin ajoneuvoliikennerekisteristä annetussa laissa (541/2003) säädetään. Tietojen luovutuksesta ja kielto mahdollisuuksista tarkemmin www.trafi.fi.

Ohjeet on laadittu 1.3.2016 voimassa olevien rekisteröintikäytäntöjen mukaisesti. Tarkista ajantasaiset toimintaohjeet Trafín verkkosivuilta www.trafi.fi.

Anvisningar för registreringsanmälan (närmare anvisningar på www.trafi.fi)

Anmäl varje ändring i registeruppgifterna omedelbart, dock senast inom 7 dagar. Ändringar måste anmälas även under avställningstiden. Du ansvarar själv för att du har rätt att göra registreringsanmälan och för att de uppgifter du anmäler är riktiga.

Du kan göra registreringsanmälan med del II (anmälningsdelen) av det senaste registreringsbevis du fått eller med hjälp av ett certifikat. Om det är möjligt att identifiera dig som den ägare eller innehavare av fordonet som införts i registret, kan du göra anmälan också utan anmälningsdelen eller certifikatet. Din identitet kontrolleras när du gör registreringsanmälan.

Gör anmälan på ett besiktningssälle som registrerar fordon eller hos det försäkringsbolag där fordonet är försäkrat. En anmälan som är försedd med bilagor kan du göra bara på ett besiktningssälle. I Trafis e-tjänst på www.trafi.fi får du mer information om hur du kan göra en registreringsanmälan med hjälp av certifikat eller genom identifiering.

Om det är fråga om första registrering, överlåtelse av äganderätten eller om att lägga till, byta eller stryka en innehavare, kan anmälan göras endast av fordonets ägare. Om ägarna är flera till antalet, kan anmälan göras av en av dem. Alla andra registreringsanmälningar kan även göras av fordonets innehavare eller av en av innehavarna, om innehavarna är flera. Vid behov ska en trafikförsäkring tecknas för fordonet. Se punkten ”Trafikförsäkring”. Kryssa för på anmälningsdelen vilket slag av anmälan det är fråga om och fyll i blanketten till nödvändiga delar.

OBS! Om uppgifterna i anmälningsdelen har ändrats eller korrigerats, bör du skriva de korrekta uppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar” och bestyrka dem med din underskrift och ett namnförtydligande. Uppgifterna måste vara entydiga.

Du kan begära omprövning av ett registreringsbeslut som fattats av en avtalsregistrerare hos Trafí. Begäran om omprövning ska göras inom 30 dagar från beslutets delfäende.

☒ Byte av ägare

Fyll i uppgifterna om den nya ägaren och överlåtelsesdatumet i respektive fält i anmälningsdelen. Uppgifterna i anmälningsdelen ska bestyrkas av både den nya och den i registret införda ägaren.

Om du anmäler en minderårig som ägare till fordonet, måste du också anmäla vem som är innehavare till fordonet. Om ägaren är bosatt utomlands, måste du anmäla den i Finland bosatta innehavare som använder fordonet.

Om du vill anmäla att fordonet har flera ägare, bör du anteckna de nya ägarnas namn och personbeteckningar i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Om ägaren byts men innehavaren kvarstår, måste alla uppgifter om innehavaren fyllas i på nytt i fältet ”Ny innehavare”.

☒ Tillägg, byte eller strykning av innehavare

Om du vill ange en innehavare för fordonet, bör du anteckna uppgifterna om innehavaren och datumet för överlåtelsen av besittningsrätten i respektive fält på anmälningsdelen.

Om den tidigare innehavaren kvarstår som innehavare när du anmäler en ny innehavare, måste den tidigare innehavarens uppgifter uppges på nytt i anmälningsdelen. Om du vill ange flera innehavare för fordonet, bör du anteckna de nya innehavarnas namn och personbeteckningar i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”.

Om du vill stryka en innehavare, bör du stryka över uppgifterna om denne i anmälningsdelen.

Det är den i registret antecknade ägaren som undertecknar anmälan om innehavsändring.

☒ Innehavaren blir ägare

Anteckna det datum då fordonet överläts i anmälningsdelen. Anmälan måste undertecknas av både den ägare som är antecknad i registret och den nya ägaren.

☒ Korrigering av felaktig uppgift

Om du vill rätta felaktiga uppgifter i anmälningsdelen, bör du göra det genom att stryka över dem och anteckna de rätta uppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Anmälan kan undertecknas av den ägare som är antecknad i registret eller av innehavaren. Felaktiga tekniska uppgifter kan korrigeras endast på ett besiktningssälle.

☒ Avställning

Du kan göra anmälan om avställning av ett fordon den dag du vill ta fordonet ur trafik. Du kan inte göra det på förhand eller i efterhand. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren. Ett avställt fordon får inte användas i trafik. Den slutgiltiga avställningen görs i allmänhet utgående från ett skrotningsintyg.

☒ Påställning

Du kan göra en anmälan om påställning av ett fordon den dag du vill ta fordonet i trafik igen. Du kan inte göra det på förhand eller i efterhand. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren.

☒ Övrig ändring

Andra ändringar som skett i registeruppgifterna (t.ex. ändring av fordonets användnings-syfte) kan du anmäla genom att kryssa för ”Övrig ändring” och vid behov anteckna ändringsuppgifterna i fältet ”Tilläggsuppgifter och anmärkningar”. Anmälningsdelen kan fyllas i och undertecknas av såväl ägaren som innehavaren.

Trafikförsäkring

Anteckna uppgifterna om den trafikförsäkring som tecknats för fordonet i registreringsbevisets anmälningsdel. Om trafikförsäkringen förblir oförändrad, kryssar du för den punkten. Du kan inte registrera ett fordon, om det inte har en lagstadgad trafikförsäkring.

Mer information om trafikförsäkringen och försäkringsplikten får du från Trafikförsäkringscentralen och försäkringsbolagen.

Fordonsskatt

Skatt måste alltid betalas för den tid man innehar eller äger ett fordon. Det är innehavaren som är skattskyldig. Om bilen inte har en registrerad innehavare, är det ägaren som är skattskyldig. Fordonet beläggs med användningsförbud, om skatt som förfallit till betalning inte har betalats. För ett avställt fordon behöver fordonsskatt inte betalas.

Utlämnande av uppgifter

Uppgifter lämnas ut ur fordonstrafikregistret till myndigheter och till andra instanser som utför myndighetsuppgifter samt för övriga användningssyften enligt lagen om fordonstrafikregistret (541/2003). Om utlämnande av uppgifter och möjligheterna att förbjuda det finns mer information på www.trafi.fi.

Anvisningen är uppgjord enligt de registreringsförfaranden som gäller 1.3.2016. Kontrollera de aktuella förfarandena på www.trafi.fi.

